

DELIVERY NOTE



® NTZ Nederland B.V.
Sydneystraat 37
3047 BP Rotterdam
Netherlands
Tel: 010-2383818
Lieferantennummer: 91017520

Delivery No. : 17310131
Delivery Date : 18/11/2024
Sales order no. : 17210496
Your reference : 550004318801
Delivery method : Ex Works
Payment method : 60 days nett

DELIVERY TO: Magna PT S.p.A.
Mrs. Scrimieri
Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)
Italy IT

180380155
501380 2067

Quantity	Item Code	Description	Total ordered	Unit
12960	2517206413	DCT300 CCP Suction Filter K1 CN	12960	pcs
4	V-CON32210026	Topvel45 1500*1800mm afscheurperforatie 250 Vellen per Rol	4	pcs
8	V-4009001	Zegel 13 mm	8	pcs
0	V-2005003	Stretchfoil	0	pcs
30	V-4005001	PP band 12mmx055x3000meter	30	meter

408344

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 22960
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 4
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 25/11/24
Firma:

ORDERED BY:
Magna PT S.p.A.
Mrs. Scrimieri
Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)
Italy

BILLING ADDRESS:
Magna PT S.p.A.
Mrs. Scrimieri
Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)
Italy

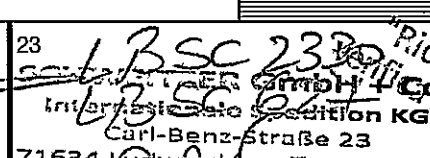
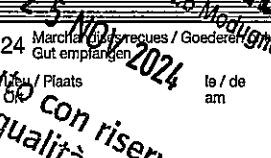
COMMENTS:

SIGNATURE & COMPANY STAMP:

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur / De dik omlijnde vakken moeten ingevuld worden door de vervoerder / Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden

1-15 Y compris et / inbegrepen 19-21 +22 Y compris et / inbegrepen 1-15 einschließl

A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur / In te vullen onder verantwoordelijkheid van de afzender / Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

Exemplar voor / geadresseerde		VRACHTBRIEF - VERVOERDOCUMENT		CMR (AVC-2002)		Code transporteur		No					
Exemplar für / Empfänger		FRACHTBRIEF - TRANSPORTDOKUMENT				Vervoerderscode		Code Frachtführer					
1 Expéditeur (nom, adresse, pays) / Afzender (naam, adres, land) NTZ Nederland B.V. Bombaystraat 8 3047 BE Rotterdam Netherlands				Indien de overeengekomen plaats van inontvangstneming en van aflevering van de zaken zijn gelegen in twee verschillende landen zijn het CMR-Verdrag alsmede in aanvulling daarop de Algemene Vervoercondities 2002, laatste versie, van toepassing. NL Indien de overeengekomen plaats van inontvangstneming en van aflevering van de zaken zijn gelegen in Nederland zijn de Algemene Vervoercondities 2002, laatste versie, van toepassing. De Algemene Vervoercondities 2002, laatste versie, zijn door Stichting Vervoeradres gedeponseed ter griffie van de arrondissementsrechtbank te Amsterdam en Rotterdam.									
2 Destinataire (nom, adresse, pays) / Geadresseerde (naam, adres, land) Magna PT S.P.A. Via Del Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) Italy				16 Transporteur (nom, adresse, pays) / Vervoerder (naam, adres, land) SCHWEITZER GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg-Tammerfeld Tel. 0049 7141-24510 www.schweitzer-spedition.de									
3 Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays, date) / Plaats (bestemd) voor de aflevering der goederen (plaats, land, datum) Magna PT S.P.A. Via Del Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari)				17 Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) / Opvolgende vervoerders (naam, adres, land) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)									
4 Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) / Plaats en dat. v. inontvangstneming der goederen (plaats, land, datum) Rotterdam, 18-11-2024				18 Réserves et observations du transporteur / Voorbehoud en opmerkingen van de vervoerder Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Arrival time 13:55 Departure time 14:15									
5 Documents annexés / Bijgevoegde documenten Beigefügte Dokumente Sales order numbers: 17210493-17210494-17210495-17210485-17210496													
6 Marques et numéros / Marken en nummers Kennzeichen und Nummern		7 Nombre de colis / Aantal coil Anzahl der Packstücke		8 Mode d'emballage / Wijze van verpakking Art der Verpackung		9 Nature de la marchandise / Aard der goederen Bezeichnung des Gutes		10 No statistique / Statistisch nummer / Statistieknummer		11 Poids brut, kg / Bruto gewicht in kg / Bruttogewicht in kg		12 Cubage m3 / Volume in m3 Umfang in m3	
2		Pallet 120*100*100 Pressure filter Orifice 25172067.13		10800 pcs on each pallet		770		KG					
1		Pallet 120*100*100 CAP K1 2517206513		5040 pcs on each pallet		252		KG					
3		Pallet 120*100*100 CAP K3 2517207213		2400 pcs on each pallet		745		KG					
1		Pallet 120*100*100 CAP K4 2517207207		2000 pcs on each pallet YKM screen		194		KG					
4		Pallet 120*100*100 CCP K1 2517206413		3240 pcs on each pallet		1175		KG					
13 Instructions de l'expéditeur / Instructies afzender Anweisungen des Absenders Delivery notes given to the driver are mentioent below 550004065401 = 25172067.13 = Delivery note nr. 17310127 550004337801 = 2517206513 = Delivery note nr. 17310128 550004308401 = 2517207213 = Delivery note nr. 17310129 550004307901 = 2517207207 = Delivery note nr. 17310130 550004318801 = 2517206413 = Delivery note nr. 17310131				19 Conventions particulières / Speciale overeenkomsten Besondere Vereinbarungen									
14 Prescriptions d'affranchissement / Frankeringsvoorschrift Frachtzahlungsanweisungen ☐ Franco / Frei ☐ Non franco / Niet franco / Unfrei Rotterdam, 18-11-2024				20 A payer par / Te betalen door / Zu zahlen vom: Expéditeur / Afzender Abnehmer Monnaie / Geldsoort Währung Destinataire / Geadresseerde Empfänger Prx de transport / Vrachtprijs Fracht Reductions / Kortingen Ermäßigungen: Soldo / Saldo Zwischensumme: Suppléments / Supplementen Zuschläge: Frais accessoires / Bijkomsten de kosten / Nebenkosten: TOTAL / TOTAAL GESAMTSUMME:									
21 Etablie à / Opgemaakt te Ausgefertigt in la / de am				15 Remboursement / Rückerstattung									
22  NTZ Nederland BV Sydneystraat 37, 3047 BP Rotterdam Tel: +31 10 2382815				23  SCHWEITZER GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg-Tammerfeld Tel. 0049 7141-24510 www.schweitzer-spedition.de				24  Marcha con riserva di qualità e quantità Gut empfangen Plaats Ort la / de am					





seit über
58
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-013205 vom 14.11.2024

Ludwigsburg, 18.11.2024

Seite 1 von 1

24-013205

1 Absender / Expéditeur NTZ NEDERLAND BV Sydneystraat 37 3044 ROTTERDAM NIEDERLANDE		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Cet transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Datum / Date 22.11.2024 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Rotterdam Land / Pays Niederlande Datum / Date 18.11.2024 Zeit / Temps 08:30 bis 15.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	17310127	2	EP	Getriebeteile	3.092	73,58
2	17310128	1	EP			
3	17310129	3	EP			
4	17310130	1	EP			
5	17310131	4	EP			
Summe: Total:		11,00 EP		3.092,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t		27 Gut 24-013205 empfangen am Réception des marchandises le		
Anhänger				Datum / Date		
Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		23				
20 NTZ NEDERLAND BV NL-3044 Rotterdam		23				
Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604